*(ai sensi degli art. 46 e 47 DPR 445/2000)*

***OGGETTO : AUTODICHIARAZIONE RELATIVA ALLA RICHIESTA DI RITIRO DALLA SCUOLA DEL FIGLIO/A***

***Object: Self-declaration realeted to the request for withdrawal the child from school.***

*Io sottoscritto \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (C.F. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)*

*I undersigned \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (F.C. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)*

*nato a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*born in \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ country of birth \_\_\_\_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*residente a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_\_\_\_ via \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_n°\_\_\_\_\_*

*resident in \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ postal code \_\_\_\_\_\_\_\_address\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ n°\_\_\_\_\_*

*nonché*

*even*

*Io sottoscritta \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (C.F. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)*

*I undersigned \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (F.C. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)*

*nata a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_ il\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*born in \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ country of birth \_\_\_\_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*residente a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_\_\_\_ via \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_n°\_\_\_\_\_*

*resident in \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_postalcode\_\_\_\_\_\_\_ address\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ n°\_\_\_\_\_*

*In qualità di genitori dell’alunno/a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*As parents of the student\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*frequentante classe \_\_\_\_\_\_\_ sezione\_\_\_\_\_dell’Istituto \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ,*

*who attended the \_\_\_\_\_\_\_ class/section \_\_\_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_school*

 *avvalendoci delle disposizioni in materia di autocertificazione e consapevoli delle pene stabilite per false attestazioni e mendaci dichiarazioni , a conoscenza del Regolamento di Istituto , preso atto degli orari scolastici, che non collimano con quelli lavorativi degli scriventi, per il caso in cui non sia possibile nemmeno per soggetti da noi delegati prelevare nostro/a figlio/a (caso nel quale provvederemmo ad avvertire preventivamente, e a fornire i nominativi dei delegati ad inizio anno scolastico),*

*according to the order of self-declaration and aware of established punishments for false attestation and declarations, and knowing about the rules of the school, and take note about the school’s timetables, that not match with yours working activities, in case of the possibility that people delegated by us can not take the son or daughter (in this case we provide to advice in advance, and to give the names of delegated people at the beginning of the school’s year),*

***DICHIARIAMO***

***DECLARE***

*che nostro figlio/a*

*that our son or daughter*

- *ha già percorso e percorre già □ a volte □ spesso □ sempre il tratto da casa a scuola da solo;*

*- that has already walked □ sometimes □ often □ always alone school-home journey;*

- *la scuola si trova a distanza di circa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ da casa nostra;*

*- the school is about \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_far from our house;*

- *gli/le abbiamo insegnato la prudenza durante tale tratto (ove si tratti di arrivare a fermate di mezzi, specificare \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) , e abbiamo verificato che ha raggiunto una dimestichezza dei luoghi, della strada e un grado di consapevolezza e serietà consoni a poter tornare a casa da solo /a ;*

*- he/she learns how to be carefull during this journey (if there are public transports stop, explain \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_), and we verified that he/she knows how to move around the environment, streets and he/she has the conscientiousness and seriousness to be able to come home alone;*

- *peraltro, vista anche la distanza, il tratto di strada non presenta particolari ostacoli o pericoli, in quanto (dettagliare il percorso):*

*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*e ha una durata di circa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*-in addiction, given the distance, the road section does not present any particular obstacles or dangers, as (detail the route*): *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*And the journey lasts around \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_a.m/p.m*

- *nostro figlio/a durante il tragitto potrà essere da noi controllato anche telefonicamente*

*-our son or daughter during the journey will be checked on trough phone calls*

- *ove riscontrassimo problematiche o eventuali variazioni a quanto sopra dichiarato , provvederemmo immediatamente ad avvertirne la scuola.*

-if we will find any problems or variations as we declare before, we will provide to warn the school immediately.

*I sottoscritti, pertanto, autorizzano la scuola a lasciar andare nostro figlio/a casa da solo, alle suddette condizioni, assumendoci la responsabilità di quanto dichiarato, e conseguentemente dichiarando che ciò corrisponde alla nostra volontà e alla sfera di vigilanza in diritto e a carico della famiglia.*

*The undersigned, anyway,outhorize the school to allowed her/him to go home alone, in order of we subscribe before, taking our responsibility of what we affirm before, and consequently declaring that this corresponds to our will and the sphere of supervision in law and the family.*

*Data\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*Date\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*Firma genitori o (esercenti patria potestà)*

*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ e \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*Parents sign or( legal guardian)*

*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------- -------------*

*Visto quanto dichiarato dalla famiglia*

*Following what the family declare*

*Alla luce del livello di maturità che si evince dalla partecipazione alla vita scolastica*

*In light of the level of maturity that emerges from participation in school life*

*Il Dirigente scolastico*

*The school president*

*□ autorizza*

*□outhorized*

*□ non autorizza*

*□don’t authorized*

*l’uscita autonoma dell’alunno\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_della classe\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_sezione\_\_\_\_\_\_*

*the indipendent exit of student \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ classroom\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_section \_\_\_\_\_\_*

*DATA*

*Date*

*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

 *Il Dirigente scolastico*